CARACTERÍSTICAS

CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS

ES

- Se activa usando la conectividad propia del agua como fuente de señal de alarma.
- Compuesto por un sensor, un circuito de identificación de procesamiento de señales y el circuito de la alarma.
- Cuando la humedad llega a un valor concreto, la señal detectada es transmitida al circuito interno por las sondas. En ese momento, el circuito interno genera una micro-corriente que da la señal de de alarma amplificada, y en consecuencia, se emite la alarma sonora.
- Pensado para ser ubicado en zonas o lugares donde puedan producirse filtraciones de agua (baños, cocinas, restaurantes, hoteles...).
- No requiere instalación, se deposita a ras de suelo.

EN

- *It activates using the inherent conductivity of water as a source of alarm signal.*
- *Comprised of a sensor, a signal processing identification circuit, and the alarm circuit.*
- *When humidity reaches a specific value, the detected signal is transmitted to the internal circuit through the probes. At that moment, the internal circuit generates a micro-current that triggers the amplified alarm signal, resulting in the emission of an audible alarm.*
- *Designed to be placed in areas where water leaks may occur (bathrooms, kitchens, restaurants, hotels...).*
- *No installation required, simply place it flush with the ground.*

PT

- *Ele ativa usando a condutividade própria da água como fonte de sinal de alarme.*
- *Composto por um sensor, um circuito de processamento de identificação de sinais e o circuito de alarme.*
- *Quando a umidade atinge um valor específico, o sinal detectado é transmitido ao circuito interno pelos sensores. Nesse momento, o circuito interno gera uma microcorrente que aciona o sinal de alarme amplificado, resultando na emissão do alarme sonoro.*
- *Projetado para ser colocado em áreas onde podem ocorrer vazamentos de água (banheiros, cozinhas, restaurantes, hotéis...).*
- *Não requer instalação, basta colocá-lo rente ao chão.*

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

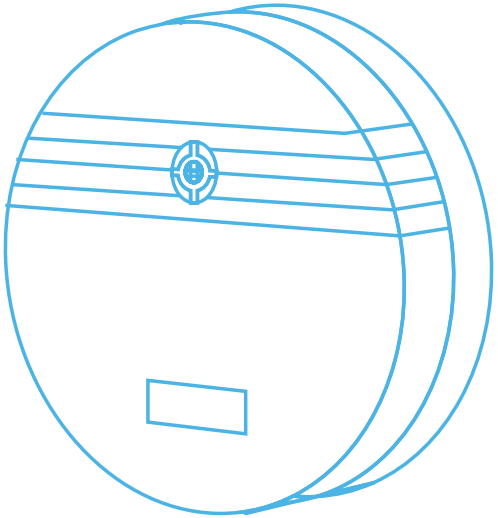
The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products . You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

Garza

Detector de inundación

430052C



CE

¿NECESITAS AYUDA?

DO YOU NEED HELP? / VOCÊ PRECISA DE AJUDA?

ES: Guía de usuario multilingüe. / **EN:** Multilingual user guide. **FR:** Guide d'utilisateur multilingue. / **DE:** Mehrsprachige Benutzeranleitung. / **PT:** Guia do usuário multilíngue. **IT:** Guida per l'utente multilingue. / **PL:** Wielojęzyczny przewodnik użytkownika. / **TR:** Çok dilli kullanıcı kılavuzu. **NL:** Meertalige gebruikershandleiding.

¿Sigues con dudas? Escanea el QR de arriba o entra en **customer.garza.es,** haz clic en "Enviar un ticket", y completa el formulario que más se ajuste a tus necesidades. Recuerda, cuantos más datos nos facilites, antes podremos ayudarte. Si lo prefieres, también puedes consultar nuestro canal de YouTube: @GarzaSpain

*Still have questions? Scan the **QR code above or go to customer.garza.es**, click "Submit a ticket," and fill out the form that best suits your needs. Remember, the more information you provide, the sooner we can help you. If you prefer, you can also check our YouTube channel: @GarzaSpain*

*Ainda tem dúvidas? Escaneie o QR acima ou acesse **customer.garza.es,** clique em "Enviar um ticket" e preencha o formulário que melhor se adapte às suas necessidades. Lembre-se: quanto mais dados nos fornecer, mais rápido poderemos ajudá-lo. Se preferir, também pode consultar o nosso canal no YouTube @GarzaSpain*

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / *Reference* / *Referência*	430052C
Voltaje / *Voltage* / *Voltagem*	DC9V
Corriente de funcionamiento *Operating current* *Corrente de funcionamento*	≤5μA
Corriente de modo alarma *Alarm mode current* *Corrente modo de alarme*	≤40mA
Volumen / *Volume* / *Volume*	≥85dB/1m
Temperatura de uso *Operating temperature* *Temperatura de operação*	+1°C~+60°C

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS / INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

ES

Lee atentamente estas instrucciones para un uso y mantenimiento del dispositivo adecuado y seguro.

- El dispositivo emite una señal sonora cuando la vida útil de la pila está acabando. Por favor, cambia la pila cuando esto suceda.
- Si la pila no está correctamente instalada, el detector no trabajará e incluso podría dañarse.
- No intentes reparar el dispositivo si no funciona correctamente, contacta con un profesional.

EN

Read these instructions carefully for proper and safe use and maintenance of the device.

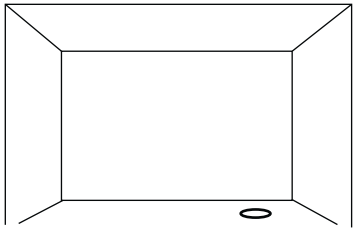
- *The device emits an audible signal when the battery's lifespan is ending. Please change the battery when this happens.*
- *If the battery is not installed correctly, the detector will not work and may even become damaged.*
- *Do not attempt to repair the device if it is not functioning properly; contact a professional.*

PT

Leia atentamente estas instruções para o uso e manutenção adequados e seguros do dispositivo.

- *O dispositivo emite um sinal sonoro quando a vida útil da bateria está terminando. Por favor, troque a bateria quando isso acontecer.*
- *Se a bateria não estiver corretamente instalada, o detector não funcionará e poderá até se danificar.*
- *Não tente reparar o dispositivo se ele não funcionar corretamente, entre em contato com um profissional.*

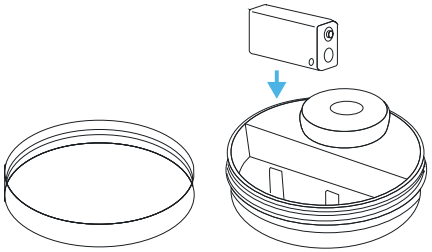
INSTALACIÓN / *INSTALLATION / INSTALAÇÃO*



Elije una ubicación correcta para depositar el detector de inundación.

Choose a correct location to install the ceiling smoke detector.

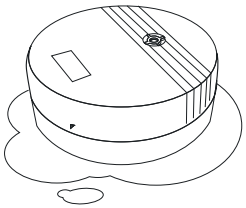
Escolha um local correto para instalar o detector de fumaça de teto.



Retira la tapa trasera e inserta la pila.

Remove the back cover and insert the battery.

Retire a tampa traseira e insira a bateria.



Una vez en funcionamiento, la alarma saltará cuando las 3 sondas metálicas instaladas en la base del detector entren en contacto con el agua o con una superficie húmeda durante 4-8 segundos.

Once operational, the alarm will go off when the 3 metal probes installed at the base of the detector come into contact with water or a damp surface for 4-8 seconds.

Uma vez em funcionamento, o alarme disparará quando as 3 sondas metálicas instaladas na base do detector entrarem em contato com a água ou com uma superfície úmida durante 4-8 segundos.